Modelo 28811 Serie DECT 6.0 Sistema de Auricular Inalámbrico y Altavoz con Contestador
Guía del Usuario





Su nuevo sistema de teléfono GE es EXPANDIBLE hasta un total de 6 auriculares (mediante la compra opcional del Modelo 28801 con base para carga)

Información sobre la Aprobación de Equipo

El equipo de su teléfono esta aprobado para la conexión con la red Telefónica Pública (Public Switched Telephone Network) y cumple con los requisitos establecidos en las secciones 15 y 68 de las Reglas y Regulaciones de la FCC y con los Requerimientos Técnicos para Equipos de Terminales Telefónicas (Technical Requirements for Telephone Terminal Equipment), publicado por ACTA.

1 Notificación a la Compañía Telefónica Local

En la parte de abajo de este equipo hay una etiqueta que indica, entre otra información, el número de US y el Número de Equivalencia de Timbres (REN) para este equipo. Usted debe, cuando sea requerido, proveer esta información a su compañía telefónica.

El REN es útil para determinar el número total de artefactos que Ud. puede conectar a su línea telefónica, todavía asegurando que todos estos artefactos sonarán cuando se llame su número telefónico. En la mayoría de las áreas (pero no en todas), el total de los números REN de todos los artefactos conectados a una línea no debe exceder 5. Para estar seguro del número total de artefactos que Ud. pueda conectar a su línea (determinado por el REN), Ud. deberá ponerse en contacto con su compañía telefónica local.

Cualquier enchufe y conexión que se use para conectar este equipo al cableado del edificio y a la red telefónica, debe estar en conformidad con el reglamento de la FCC Parte 68 que ha sido adoptado por la ACTA. Un cable telefónico y un enchufe modular que han sido aprobados y están en conformidad con dicho reglamento han sido provistos con este producto. Están diseñados para ser conectados a un enchufe modular compatible, que también esté en conformidad. Para más detalles, vea las instrucciones para la instalación.

Notes

- No se puede usar este equipo con un teléfono de previo pago proveído por la compañía telefónica.
- Las líneas compartidas son sujetas a las tarifas del estado, y por eso, es posible que Ud. no pueda usar su propio equipo telefónico si Ud. estuviera compartiendo la misma línea telefónica con otros abonados.
- Se debe notificar la compañía telefónica cuando se desconecte permanentemente su teléfono de la línea.
- Si su casa tiene algún equipo de alarma especial conectado a la línea telefónica, asegúrese que la instalación de este producto no desactive su equipo de alarma. Si usted tiene alguna pregunta sobre qué puede desactivar su equipo de alarma, consulte a su compañía telefónica o a un instalador calificado.

El número de la US está ubicado en el fondo de la base.
El numero REN esta ubicado en el fondo de la base.

2 Derechos de la Compañía Telefónica

Si su equipo causase algún problema en su línea que pudiera dañar la red telefónica, la compañía telefónica siempre que sea posible le avisará de la posible interrupción temporal de su servicio. En caso que la compañía no pudiera avisarle de antemano y hubiera necesidad de tomar tal acción, la compañía telefónica podrá interrumpir su servicio inmediatemente. En caso de tal interrupción telefónica temporal la compañía debe : (1) darle aviso al momento de tal interrupción temporal de servico, (2) concederle a Ud. la oportunidad de corregir la situación, (3) informarle a Ud. de sus derechos de presentar una questa a la Comisión de acuerdo con los procedimientos dictados en la Subparte E de la Parte 68 de las Regulaciones y Reglas de la FCC.

La compañía telefónica puede hacer los cambios en sus instalaciones de comunicación, en equipos, en sus funcionamientos o procedimientos que digne necesarios para el manejo de sus negocios y que no sean incompatibles con las Reglas y Regulaciones de l a FCC. Si estos cambios pudieran alterar el uso o el funcionamiento de su equipo telefónico, la compañía telefónica deberá darle aviso adecuado en escrito para que Ud. goce de un servico ininterrumpido.

Información de Interferencias

Este artefacto cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento es sujeto a las dos condiciones siguientes: (l) Este artefacto no puede causar interferencia dañosa, y (2) Este artefacto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un artefacto digital de la Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra una interferencia dañosa que pueda existir en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa y puede radiar la energía de frecuencia de una radio y, si no fuera instalado y usado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañosa a las transmisiones radiales. Sin embargo, no hay garantía que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular.

La aislamiento de comunicaciones no puede ser asegurada al usar este producto.

Si este equipo causa en efecto una interferencia dañosa a la recepción de la radio o de la televisión, lo cual puede ser determinado apagando y prendiendo el equipo, le animamos a Ud. de tratar de corregir la interferencia por medio de una (o más) de las sugerencias siguientes:

- Cambie la posición o la ubicación de la antena (quiere decir la antena de la radio o de la televisión que está recibiendo la interferencia).
- Cambie la posición o cambie la ubicación y aumente la distancia entre el equipo de telecomunicaciones y la antena receptora de la radio o de la televisión que está recibiendo la interferencia.
- Conecte el equipo de telecomunicaciones a una toma en un circuito diferente del circuito al cual la antena receptora esté conectada.

Si estas medidas no eliminan la interferencia, favor de consultar a su distribuidor o a un técnico de radio/televisión experto por otras sugerencias. También, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) ha preparado un folleto muy útil, “How To Identify and Resolve Radio/TV Interference Problems” (“Como Identificar y Resolver Problemas de Interferencia de Radio/Televisión”). Este folleto se puede obtener del U.S. Goverment Printing Office, Washington, D.C. 20402. Favor de especificar el número 004-000-00345-4 cuando haga su pedido.

Aviso: Los cambios o las modificaciones no no expreso aprobados por el partido responsable de conformidad podían anular la autoridad del usuario para funcionar el equipo.

Compatibilidad con Audífonos (CCA)

Se juzga que este teléfono es compatible con audífonos, en base a las normas de la FCC.

Licensing

Con licencia bajo la patente US 6,427,009.

Declaración de la FCC sobre Exposición a la Radiación RF

Este equipo cumple con los límites a la exposición de radiación RF de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este equipo deberá ser instalado y operado a una distancia mínima de 20 centímetros entre el radiador y su cuerpo. Este transmisor no debe de ser colocado u operado en conjunto con alguna otra antena o transmisor.

Para la operación del aparato en el cuerpo, este teléfono ha sido sujeto a prueba y satisface los requerimientos para exposición de la FCC y RF cuando se utiliza con el gancho del cinturón que viene provisto con este producto. El uso de otros accesorios puede no garantizar el cumplimiento de los requerimientos para exposición de la FCC y RF.

Información para el Producto DECT (Teléfono Inalámbrico Digitalmente Expandido)



Este teléfono cumple con la norma DECT 6.0 que opera en el rango de frecuencia 1.92 GHz a 1.93 GHz. La instalación de este tipo está sujeta a notificación y coordinación con UTAM. Cualquier reubicación de este equipo debe ser coordinada a través de el y aprobada por UTAM. Se puede contactar a UTAM en el teléfono 1-800-429-8826.

Tabla de Contenido

Información sobre la Aprobación de Equipo 2
Información de Interferencias 4
Compatibilidad con Audífonos (CCA) 5
Licensing 5
Declaración de la FCC sobre Exposición a la Radiación RF........ 5
Información para el Producto DECT 5
Introducción 9
Antes de Comenzar........ 9
Lista de Partes 9
Requerimientos Para Enchufe Telefónico 10
Instalación 11
Sistema Digital de Seguridad..... 11
Pautas Importantes de la Instalación 11
Formato del Auricular 12
Formato de la Base........ 13
Instalar el Teléfono 14
Instalar la Batería del Auricular 14
Estación para la Base 15
GOOG411 16
Programación del Teléfono........ 17
Pantalla de Alerta 17
Funciones de Programación 17
Directorio Telefónico 17
Ver Registros 17
Para Introducir una Pausa en la Secuencia de Marcado........ 18
Edición de Registros 19
Para Borrar Números Almacenados........ 19
Marcación de un Número de la Memoria Interna 20
Monitoreo Cuarto........ 20
Ajuste de Reloj y Alarma........ 21
Programación del Teléfono 22
Idioma 22
Nombre del Auricular........ 23
Tono del Timbre........ 23
Volumen Timbre 24
Melodia VIP 24
Almacenamiento de Memoria VIP 25
Cambio de un Registro de Melodía VIP Guardado........ 25
Para Revisar y Borrar el Registro de Melodía VIP Guardado........ 26
Botón Tono........ 26
Programar Día/Hora 26
Ecualizador 27
Código de Area........ 27
Tono/Pulso 27
Registro 28
Para Cancelar el Registro.. 29
Para Cancelar el Registro Globalmente........ 30
Programación de Fábrica 30

Tabla de Contenido

Operación Básica del Teléfono...31
- Indicadores Visuales 31
  - Base 31
  - Auricular............................... 31
  - Indicador de Correo de Voz En Espera (ICVE) / Timbre Visual en Auricular............................... 31
- Operación de Altavoz del Teléfono 31
  - Para Hacer una Llamada..... 32
  - Para Contestar una Llamada.................................. 32
- Temporizador de Llamadas......... 32
- Auto Alerta 32
- Volumen Timbre (Atajo)............. 33
- Servicios/Llamada en Espera..... 33
- Último Número Marcado........... 34
- Salida... 34
- Localizador 34
  - Auricular a Localizar del Auricular............................... 35
  - Localizar Todos los Auriculares Desde el Auricular 35
  - Localizar Todos los Auriculares Desde la Base 35
- Enmudecedor............................... 36
- Control de Volumen del Auricular 36
- No Molestar (DND) 36

Operación del Interfono 37
- Para Hacer una Llamada desde el Interfono..................................... 37
- Para Recibir una Llamada del Interfono..................................... 37
- Funciones Avanzadas del Interfono..................................... 38
  - Para Recibir una Llamada Entrante Durante una Conversación en el Interfono 38
  - Para Utilizar el Interfono con Llamadas Telefónicas Externas................................. 38
  - Conversación Entre Dos Personas 38
  - Conversación Entre Tres Personas 39
  - Para Transferir Llamadas Externas a Otros Auriculares 39

Identificador de Llamadas (Caller ID/CID)....................................40
- Llamada en Espera con Identificador de Llamadas 40
- Recibir Archivos del Identificador de Llamadas 41
- Almacenar Archivos del Identificador de Llamadas.......... 41
- Revisar los Archivos de Identificador (CID)...................... 41
- Marcar un Número del Identificador de Llamadas.......... 42

Tabla de Contenido

Almacenar Archivos del Identificador de Llamadas en la Memoria Interna 43
Borrar un Archivo del Identificador de Llamadas 43
Borrar Todos los Archivos del Identificador de Llamadas 44
Audífonos Opcionales y del Gancho Para Cinturón 44
Conectar el Gancho del Cinturón 44
Conectar unos Audífonos Opcionales con el Auricular 44
Cómo Cambiar la Batería 45
Precauciones de Seguridad para la Batería 45
Indicadores de Mensajes 46
Solución de Problemas 49
Soluciones para el Teléfono 49
Soluciones para el Identificador de Llamadas 50
Soluciones - Batería 50
Causas de una Mala Recepción ... 51
Cuidado General del Producto .. 51
Ayuda de la Garantía 52
Garantía Limitada 53
Información de Accesorios 56
Índice 57

ADVERTENCIA: PARA PREVENIR EL RIESGO DE UNFUEGO O DE UNA SACUDIDA ELECTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.



EL RELÁMPAGO Y LA PUNTA DE FLECHA DENTRO DEL TRIÁNGULO ES UNA SEÑAL DE ADVERTENCIA, ALERTÁNDOLE A UD. DE QUE HAY "VOLTAJE PELIGROSO" DENTRO DEL PRODUCTO.

ATTENTION:
RIESGO DE SACUDIDA ELÉCTRICA NO ABRA

CUIDADO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE UNA SACUDIDA ELÉCTRICA, NO QUITE LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR) NO USE PARTES DE REPUESTO DENTRO. CONSULTE A ALGUNA PERSONA CALIFICADA DEL SERVICIO DE REPARACIONES.



EL SIGNO DE EXCLAMACIÓN DENTRO DEL TRIÁNGULO ES UNA SEÑAL DE ADVERTENCIA, ALTERTÁNDOLE A UD. DE QUE EL PRODUCTO, TRAE INCLUCIDO, INSTRUCTIONES MUY IMPORTANTES.

VEA ADVERTENCIA EN LA PARTE POSTERIOR/BASE DEL PRODUCTO.

Introducción



CUIDADO: Cuando use equipo telefónico, hay instrucciones básicas de seguridad que siempre deben seguirse. Refiérase a la guía de INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES provista con este producto y guárdela para referencia futura.

IMPORTANTE: Como los teléfonos inalámbricos operan con electricidad, usted debe tener por lo menos un teléfono en su casa que no sea inalámbrico, en caso de una interrupción de corriente.

Antes de Comenzar

Lista de Partes (para modelo 28811)

Asegúrese de que su paquete incluye los artículos mostrados aquí.

Base

Adaptador de corriente CA

Paquete de baterías del auricular

Auricular

Broche de cinturón

Puerta del compartimento de batería

Soporte del montaje de pared

Cable de línea telefónica

Para el **Modelo 28811XX2**- A habrá **UN** auricular, base de carga, clip para cinturón, batería, y cubierta más de lo mostrado anteriormente.

NOTA: Si en su paquete se incluye un altavoz, esto reemplaza un juego de un auricular, clip para cinturón, batería y estuche.

Para el **Modelo 28811XX3**- A habrá **DOS** auriculares, bases de carga, clips para cinturón, baterías y cubiertas más de lo mostrado anteriormente.

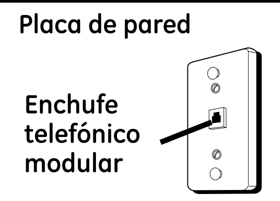
Para el **Modelo 28811XX4**- A habrá **TRES** auriculares, bases de carga, clips para cinturón, baterías y cubiertas más de lo mostrado anteriormente.

Para el **Modelo 28811XX5**- A habrá **CUATRO** auriculares, bases de carga, clips para cinturón, baterías y cubiertas más de lo mostrado anteriormente.

Para el **Modelo 28811XX6**- A habrá **CINCO** auriculares, bases de carga, clips para cinturón, baterías y cubiertas más de lo mostrado anteriormente.

Requerimientos Para Enchufe Telefónico

Para utilizar este teléfono, usted puede necesitar un enchufe modular telefónico tipo RJ11C como el ilustrado aquí, instalado en su hogar. Si usted no tiene este tipo de enchufe, llame a su compañía telefónica local para preguntar cómo conseguirlo.



Instalación

Sistema Digital de Seguridad

Su teléfono inalámbrico usa un sistema de seguridad digital para evitar el timbrado falso, el uso no autorizado y cargos a su línea telefónica.

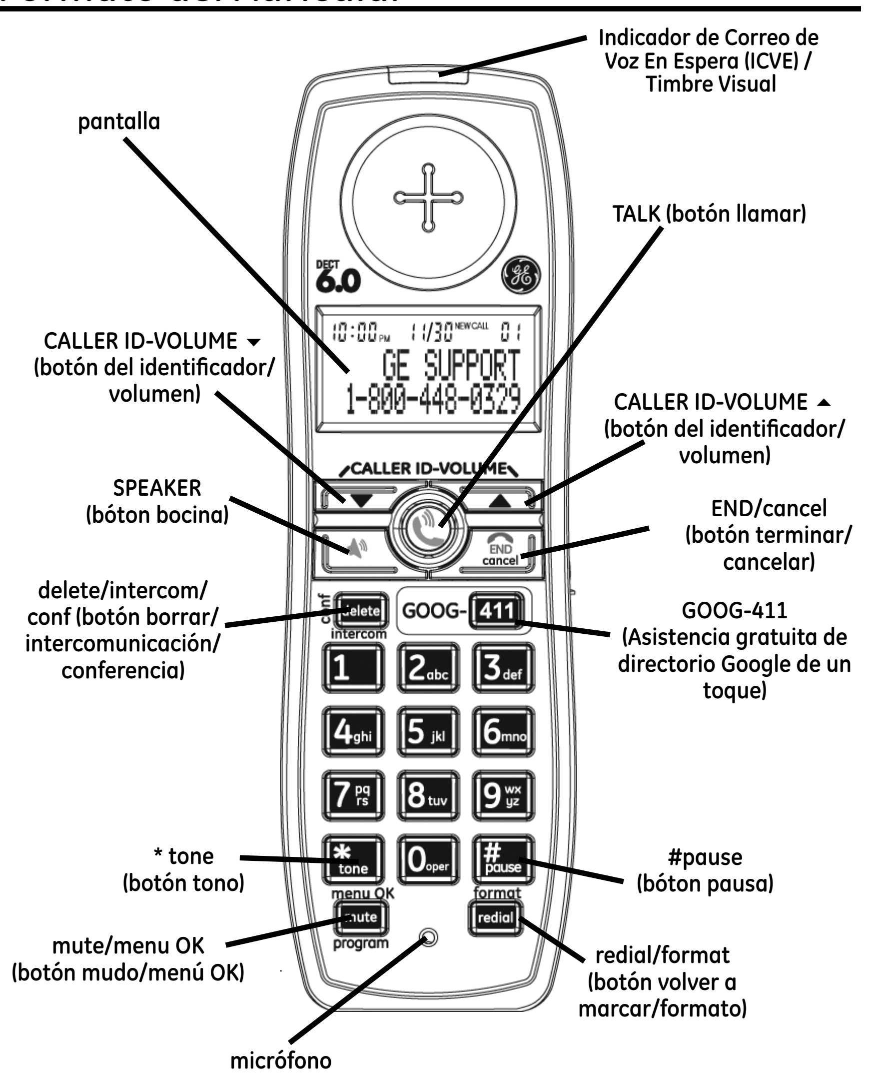
NOTA SOBRE LA INSTALACIÓN: Algunos teléfonos inalámbricos operan a frecuencias que pueden causar o recibir interferencia con aparatos de televisión, hornos de microondas, hornos, o videocaseteras que se encuentren cerca de este aparato. Para minimizar o evitar dicha interferencia, la base del teléfono inalámbrico no debe ser colocada cerca o encima de la televisión, de un horno de microondas, o de la videocasetera. Si dicha interferencia continúa, mueva el teléfono lejos del aparato eléctrico causante de la interferencia.

Algunos otros accesorios para la comunicación pueden utilizar frecuencias de 1.9 GHz para comunicarse, y si no están adecuadamente instalados, estos aparatos pueden interferir entre sí, o con su aparato de teléfono nuevo. Si usted teme tener problemas con esta interferencia, refiérase al manual de instrucciones de dichos accesorios para ver cómo puede programar los canales para evitar esta interferencia. Los accesorios típicos que pueden utilizar la frecuencia de 1.9 GHz para comunicarse incluyen transmisores inalámbricos de audio o video, redes inalámbricas para computadoras, sistemas telefónicos inalámbricos con varios auriculares, y algunos teléfonos inalámbricos de largo rango.

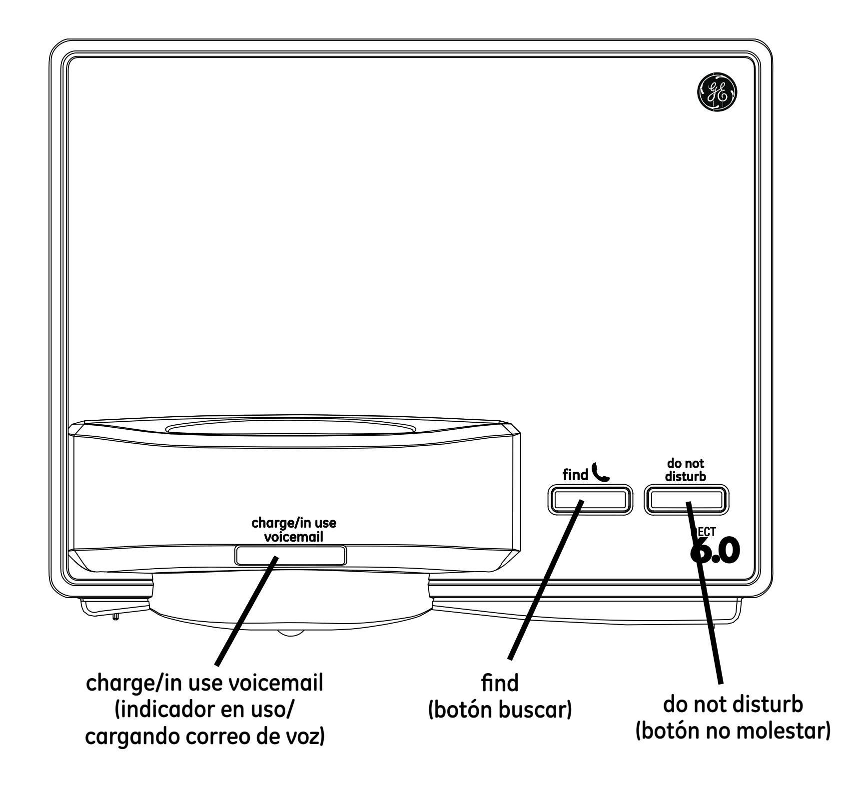
Pautas Importantes de la Instalación

- Evite fuentes de ruido y calor, como motores, hornos de micro ondas, o lámparas de luz fluorescente, radiadores eléctricos o luz de sol directa.
- Evite áreas con polvo, humedad excesiva o temperaturas demasiado bajas.
- Evite colocar cerca de otros teléfonos o computadoras personales.
- Nunca instale cableado telefónico durante una tormenta de relámpagos.
- Nunca instale enchufes telefónicos en localizaciones mojadas a menos que el enchufe haya sido diseñado específicamente para localizaciones mojadas.
- Nunca toque cables o terminales no aislados, a menos que la línea telefónica haya sido desconectada en la interfaz de la red.
- Use precaución cuando instale o modifique líneas telefónicas.

Formato del Auricular



Formato de la Base



Instalar el Teléfono

Instalar la Batería del Auricular

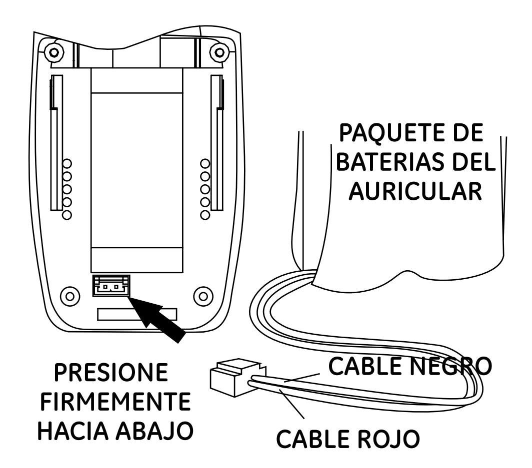
NOTA: Usted debe conectar la batería del auricular antes de utilizar el aparato.



PRECAUCION: Para reducir el riesgo de fuego o lastimaduras personales, use solamente la batería de Níquel- Hidruro Metálico (Ni-MH) Modelo 5-2814 aprobado por Thomson Inc. eso es compatible con esta unidad.

1. Localice la puerta de la batería y la batería que vienen empacadas juntos dentro de una bolsa de plástico y están separados del auricular.
2. Localice el compartimento de la batería en la parte posterior del auricular.
3. Conecte el cable de la batería en el conector dentro del compartimento.

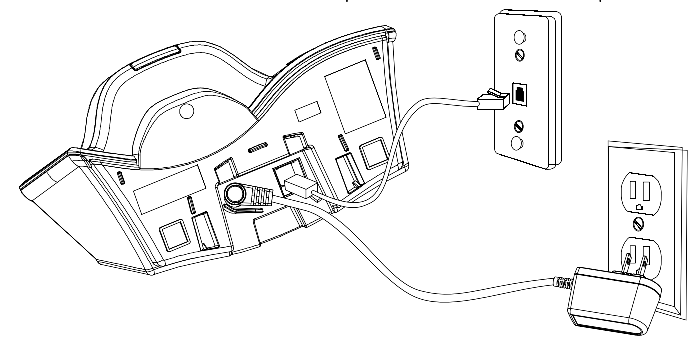
   NOTA: Para asegurar la instalación apropiada de la batería, el conector está diseñado de forma que puede ser insertado solamente de una manera.



4. Inserte la batería.
5. Cierre el compartimento de la batería empujando la puerta hacia arriba hasta que embone en su lugar.

Estación para la Base

1. Escoja un área cerca de un enchufe eléctrico y un enchufe modular telefónico (RJ11C), y coloque su teléfono inalámbrico sobre una superficie plana y nivelada como una mesa o un escritorio, o usted puede montarlo sobre la pared.



2. Conecte un extremo de la línea telefónica dentro del enchufe marcado TEL LINE en la parte de atrás de la base y el otro extremo dentro de un enchufe modular de pared.
3. Conecte el convertidor de la corriente eléctrica AC dentro del enchufe eléctrico y el conector DC dentro del enchufe en la parte de atrás de la base.
4. Coloque el auricular sobre la base. El indicador en uso/cargando correo de voz se ilumina para verificar que el aparato está cargando.
5. Deje que el teléfono se cargue durante 16 horas antes de utilizarlo por primera vez. Si usted no carga adecuadamente el teléfono, el funcionamiento de la batería podría deteriorarse.



CUIDADO: Use únicamente el adaptador de corriente 5-2812 que es compatible con esta unidad. El uso de otros adaptadors de corriente puede resultar en daño al aparato.Este adaptador de corriente es diseñado para estar orientado correctamente en una posición de montaje en el piso o vertical.

GOOG411

GOOG-411 es el nuevo servicio 411 de Google. Con GOOG-411, usted puede encontrar información sobre negocios locales completamente gratis, directamente desde su teléfono. Al comprar el teléfono GE, usted puede accesar el servicio 1-800-GOOG-411 en cualquier momento simplemente presionando el botón GOOG-411.

1. En modo en espera (standby) o en el modo marcación, presione el botón GOOG-411, y el número de servicio GOOG-411 preestablecido es marcado en forma inmediata. ***"GOOG-411: Free 411 by Google"*** se muestra en la pantalla.
2. Hable en el teléfono y diga dónde se encuentra usted y lo que está buscando. GOOG-411 le conectará con el negocio de su elección.
3. Hable en el teléfono y diga dónde se encuentra usted y lo que está buscando. GOOG-411 le conectará con el negocio de su elección.

En Cualquier Momento durante la Llamada:

- Para regresar — diga **"regresar"**
- Para volver a comenzar — diga **"comenzar de nuevo"** o presione *****

Cuando se le Solicite una Ciudad y Estado:

- Para ingresar ciudad y estado — diga el nombre completo (por ejemplo, *"Palo Alto California"*)
- Para ingresar un código postal — dígalo o ingréselo con el teclado

Cuando se le pida el Nombre o Categoría del Negocio:

- Para ingresar el nombre de un negocio — diga los nombres o la categoría completos (por ejemplo, *"La Pizzería de Joe"* o *"Pizzas"*)
- Para deletrear el nombre de un negocio — presione **1** y deletree con el teclado (por ejemplo, *TOYS (JUGUETES) sería 8697*)

Al recibir los Resultados:

- Para navegar entre los resultados — diga o presione el número de listado
- Para obtener más detalles — diga **"detalles"**
- Para obtener ayuda — diga **"ayuda"**

Programación del Teléfono

Pantalla de Alerta

El auricular muestra el número de auricular y el nombre del usuario.

12:18 AM
USER NAME
HANDSET X

Funciones de Programación

El sistema usa una estructura de menú para darle acceso a todas las opciones integradas. Usted puede programar los siguientes elementos en el menú principal: Directorio Telefónico, Monitoreo en Habitación, Ajuste de Reloj y Alarma, Programación Auricular.

Directorio Telefónico

Cada auricular puede almacenar hasta cincuenta registros en el directorio telefónico para marcación rápida, cada registro puede contener un número máximo 20 dígitos y nombres de 15 caracteres.

Ver Registros

1. Asegúrese de que su teléfono esté en **OFF** (no en modo hablar).
2. Presione el botón mute/menu OK para ir al menú principal.
3. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse ***PHONEBOOK***.
4. Presione el botón mute/menu OK para entrar el menú **PHONEBOOK**.
5. Use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse ***VIEW RECORDS***.
6. Presione el botón mute/menu OK para confirmar, todas las grabaciones se muestran en orden alfabético.
7. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) o teclee el alfabeto para ver los registros.

Añadir Registros

1. Asegúrese de que su teléfono esté en **OFF** (no en modo hablar).
2. Presione el botón mute/menu OK para ir al menú principal.
3. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse ***PHONEBOOK***.
4. Presione el botón mute/menu OK para entrar el menú **PHONEBOOK**.
5. Use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse ***ADD RECORDS***.
6. Presione el botón mute/menu OK para confirmar. ***ENTER NAME*** se muestra en la pantalla.
7. Use el teclado numérico para ingresar un nombre (hasta 15 caracteres). Más de una letra es almacenada en cada una de las teclas numéricas. Por ejemplo, para escribir Bill Smith, presione la tecla 2 dos veces para la letra B. Presione la tecla 4 3 veces para la letra I. Presione la tecla 5 3 veces para la letra L. Presione la tecla 5 3 veces para la segunda letra L, y presione la tecla 1 para insertar un espacio entre el nombre y el apellido. Presione la tecla 7 cuatro veces para la letra S; presione la tecla 6 una vez para la letra M; presione la tecla 4 3 veces para la letra I; presione la tecla 8 para la letra T; presione la tecla 4 dos veces para la letra H.

   NOTA: Si usted comete un error presione el botón delete/intercom/conf para retroceder y borrar caracter(es) o número(s) erróneo(s).
8. Presione el botón mute/menu OK otra vez para guardar su selección. La pantalla pregunta ***ADD TEL NUMBER***.
9. Utilice el teclado de tonos para ingresar el número de teléfono (hasta 20 dígitos, incluyendo pausas), y presione el botón mute/menu OK para confirmar. Los registros son almacenados alfabéticamente en el directorio telefónico

Para Introducir una Pausa en la Secuencia de Marcado (De un Número Almacenado)

Presione el botón #pause en el teclado numérico del auricular para introducir un retraso en la secuencia de marcado de un número telefónico almacenado (por ejemplo, después de que usted marca 9 para obtener línea externa, o para esperar e tono de acceso en una computadora). Cada pausa cuenta como un dígito en la secuencia de marcado.

Edición de Registros

1. Asegúrese de que su teléfono esté en **OFF** (no en modo hablar).
2. Presione el botón mute/menu OK para ir al menú principal.
3. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse ***PHONEBOOK***.
4. Presione el botón mute/menu OK para entrar el menú **PHONEBOOK**.
5. Use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse ***EDIT RECORDS***.
6. Presione el botón mute/menu OK para confirmar, la pantalla mostrará los registros.
7. Use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) o teclee el alfabeto para ver los registros, presione el botón mute/menu OK para confirmar. ***ENTER NAME*** se muestra en la pantalla.
8. Repita los Pasos 7 al 9 en la sección "Añadir Registros".

Para Borrar Números Almacenados

1. Asegúrese de que su teléfono esté en **OFF** (no en modo hablar).
2. Presione el botón mute/menu OK para ir al menú principal.
3. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse ***PHONEBOOK***.
4. Presione el botón mute/menu OK para entrar el menú **PHONEBOOK**.
5. Use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse ***DELETE RECORDS***.
6. Presione el botón mute/menu OK para confirmar, la pantalla mostrará los registros.
7. Use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) o teclee el alfabeto para ver los registros, presione el botón delete/intercom/conf. ***DELETE?*** se muestra en la pantalla.
8. Presione el botón delete/intercom/conf button o el botón mute/menu OK otra vez para confirmar.

   NOTA: Si usted no quiere cambiar o borrar un archivo, simplemente presione el botón END/cancel, o espere un minuto para salir del menú de revisar automáticamente.

Marcación de un Número de la Memoria Interna

1. Asegúrese de que su teléfono esté en **OFF** (no en modo hablar).
2. Presione el botón mute/menu OK para ir al menú principal.
3. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse ***PHONEBOOK***.
4. Presione el botón mute/menu OK para entrar el menú **PHONEBOOK**.
5. Use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse ***VIEW RECORDS***.
6. Presione el botón mute/menu OK para confirmar.
7. Use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) o teclee el alfabeto para moverse al número deseado.
8. Presione los botones TALK o SPEAKER, el número es marcado en forma automática.

Monitoreo Cuarto

(aplicable solamente con los auriculares adicionales)

1. Asegúrese de que su teléfono esté en **OFF** (no en modo hablar).
2. Presione el botón mute/menu OK para ir al menú principal.
3. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse a ***ROOM MONITOR*** (MONITOR CUARTO).
4. Presione el botón mute/menu OK para ingresar al menú ROOM MONITOR. ***ROOM MONITOR EXTENSION ?*** (MONITOR CUARTO EXTENSION?) se muestra en la pantalla.

ROOM MONITOR EXTENSION?

5. Use el teclado numérico para ingresar el número del teléfono a ser monitoreado.

   NOTA: Cuando este sistema telefónico es expandido (hasta 6 auriculares mediante la compra opcional del auricular Modelo 28801 con base para recarga), los auriculares son llamados AURICULAR 1, AURICULAR 2, AURICULAR 3 y así sucesivamente respectivamente.

6. El auricular receptor activará el micrófono y el auricular de origen activará el altavoz para monitorear el sonido desde el auricular que recibe.

   NOTA: Para que el modo de monitoreo en habitación funcione, el teléfono que origina la señal NO debe estar en la base.

   NOTA: Cuando estén en el modo de monitoreo de habitación, los teléfonos emitirán un tono de alerta aproximadamente cada cinco segundos si hay una llamada entrante. Usted puede presionar el botón SPEAKER para salir del monitoreo de habitación y responder la llamada.

   NOTA: Estando en el modo de monitoreo de habitación, la unidad de origen puede ser conmutada para monitorear mediante el auricular presionando el botón TALK una vez. Vuelva a conmutar para regresar al altavoz presionando el botón SPEAKER una vez.

   NOTA: Presione el botón END/cancel en el teléfono para salir del modo monitoreo de habitación.

Ajuste de Reloj y Alarma

1. Asegúrese de que su teléfono esté en **OFF** (no en modo hablar).
2. Presione el botón mute/menu OK para ir al menú principal.
3. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse a ***ALARM***.
4. Presione el botón mute/menu OK para entrar al submenú, ***ALARM 1ON 2OFF*** se muestra en la pantalla.
5. Use el teclado numérico para ingresar su selección, o use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse a **1ON** o **2OFF**.
6. Si usted selecciona **ON**, presione el botón mute/menu OK para confirmar y avance al submenú ***Set Alarm Time***.
7. Use las teclas numéricas para entrar el tiempo, luego use el botón **#/pause** para seleccionar **AM** ó **PM**.
8. Presione el botón mute/menu OK para confirmar y avance al submenú ***Set Cycle Time***.
9. Use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para seleccionar ***Once*** o ***Daily***. *Once* es la selección de fábrica.
10. Presione el botón mute/menu OK para guardar su selección. Ud. escuchará un tono de confirmación.

NOTA: Si usted selecciona Diariamente el sistema seguirá la configuración de la hora actual para activar la alarma.

Programación del Teléfono

1. Asegúrese de que su teléfono esté en **OFF** (no en modo hablar).
2. Presione el botón mute/menu OK para ir al menú principal .
3. Presione CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse a ***HANDSET SETUP*** (PROG AURICULAR).
4. Presione el botón mute/menu OK para confirmar y Ud. puede programar los siguientes elementos: Idioma, Nombre Auricular, Tono del Timbre, Volumen Timbre, Melodía VIP, Botón Tono, Programar Día/Hora, Ecualizador, Código de Area, Tone/Pulse, Registro, Des-Registro y Programación de Fábrica.

   NOTA: Durante la programación, Ud. puede presionar el botón END/cancel en cualquier momento para salir del submenú y regresar al menú.

Idioma

Del Menú del Programa el Auricular:

1. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse al menú ***SET LANGUAGE (PROGRAM IDIOMA).***
2. Presione el botón mute/menu OK para entrar al menú. ***SET LANGUAGE ▸ 1ENG 2FRA 3ESP*** (PROGRAM IDIOMA 1ENG 2 FRA 3ESP) se muestra en la pantalla. *1ENG* el es el idioma de fábrica.
3. Use el teclado numérico en el teléfono para seleccionar ***1ENG, 2FRA, 3ESP***, o use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para moverse al idioma deseado.
4. Presione el botón mute/menu OK para guardar su selección. Ud. escuchará un tono de confirmación y el idioma seleccionado se muestra en la pantalla.

Nombre del Auricular

Del Menú del Programa el Auricular:

1. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para moverse al submenú ***NOMBR AURICULR.***
2. Presione el botón mute/menu OK para entrar al menú. ***NOMBR AURICULR*** se muestra en la pantalla.
3. Use el teclado numérico para ingresar un nombre (hasta 15 caracteres). Más de una letra es almacenada en cada una de las teclas numéricas. Por ejemplo, para escribir Bill Smith, presione la tecla 2 dos veces para la letra B. Presione la tecla 4 3 veces para la letra I. Presione la tecla 5 3 veces para la letra L. Presione la tecla 5 3 veces para la segunda letra L, y presione la tecla 1 para insertar un espacio entre el nombre y el apellido. Presione la tecla 7 cuatro veces para la letra S; presione la tecla 6 una vez para la letra M; presione la tecla 4 3 veces para la letra I; presione la tecla 8 para la letra T; presione la tecla 4 dos veces para la letra H.

   NOTA: Si usted comete un error, presione el botón delete/intercom/conf para retroceder y borrar un carácter a la vez.

4. Presione el botón mute/menu OK para guardar su nombre. Usted escuchará un tono de confirmación y el nombre el auricular se muestra en la pantalla.

Tono del Timbre

Ud. puede elegir entre 10 diferentes tonos de timbre y diez diferentes melodías.

Del Menú del Programa el Auricular:

1. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para moverse al submenú ***TONO DEL TIMBR***.
2. Presione el botón mute/menu OK para entrar al menú. ***PROG TONO TIMBR 01*** se muestra en la pantalla. *01* es la selección de fábrica.
3. Use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para moverse a la programación deseada (de 1 a 20). Ud. escuchará una muestra del tono del timbre/melodía que seleccione.
4. Presione el botón mute/menu OK para guardar su selección. Ud. escuchará un tono de confirmación y el tono de timbre seleccionado se muestra en la pantalla.

   NOTA: Usted debe el volumen de Tono del Timbre fijado ON para que el tono del anillo señale una llamada entrante.

Volumen Timbre

Del Menú del Programa el Auricular:

1. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para moverse al submenú ***VOLUMEN TIMBRE***.
2. Presione el botón mute/menu OK para entrar al menú. ***PROG TIMBRE LEVEL 5*** se muestra en la pantalla. *ALT* es la selección de fábrica.
3. Use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para moverse a su selección. *LEVEL 5* es la selección de fábrica.
4. Presione el botón mute/menu OK para guardar su selección. Ud. escuchará un tono de confirmación y la nueva selección de volumen se muestra en la pantalla.

   NOTA: Si Ud. desactiva el timbre, el ícono de timbre desactivado se muestra en la pantalla.

Melodia VIP

Esta característica le permite asignar una melodía específica a alguna persona de la que usted quiere indicar su atención cuando esa persona llame. Cuando una melodía VIP es asignada y esa persona llama, la unidad suena con el timbre normal al inicio y luego continúa con el timbre de la melodía VIP. Usted puede elegir entre 10 diferentes melodías polifónicas y puede almacenar hasta 10 grabaciones VIP.

NOTA: Esta característica solamente funciona cuando las siguientes condiciones se dan:
1. Usted tiene contratada la Identificación de Llamadas.
2. Ud. ha transferido previamente su registro de Identificación de Llamada a la memoria. (Ver Guardando Registros CID en Memoria Interna). *NO MEMO USUARIO* se mostrará en pantalla para recordar al usuario efectuar la transferencia de registro CID primero.

Almacenamiento de Memoria VIP

Del Menú del Programa el Auricular:

1. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para moverse al submenú ***MELODIA VIP***.
2. Presione el botón mute/menu OK para seleccionar la opción de melodía VIP y luego muestra el registro VIP 1. Si VIP1 NO contiene algunos registros de número específicos, se mostrará *****VACIO*****.
3. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para seleccionar una ubicación en memoria de melodía VIP específica (10 ubicaciones VIP) que no contenga algún registro.
4. Presione el botón mute/menu OK para mostrar ***SELEC MEMORIA***.

   NOTA: Si la ubicación en memoria no contiene registros de memoria CID y Ud. está tratando de marcar un registro específico como MELODIA VIP, entonces *SELEC MEMORIA* no se mostrará. En su lugar, *NO MEMO USUARIO* se mostrará para alertar al usuario.

5. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para ver los registros de la memoria a ser seleccionados como VIP.
6. Presione el botón mute/menu OK para confirmar y luego mostrar ***MELODIA VIP 01*** para esperar la selección de tono de melodía.
7. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para seleccionar de la melodía 01 a la melodía 10 (un tono de prueba es generado mientras se efectúa la selección de melodía).
8. Presione el botón mute/menu OK para confirmar.

   NOTA: Si el número/registro deseado ha sido seleccionado en alguno de los DIEZ registros de melodía VIP anteriormente, *DUPLICADO NUMERO* se muestra en la pantalla.

Cambio de un Registro de Melodía VIP Guardado

Use el procedimiento para Guardar Melodías VIP para cambiar el número de un registro seleccionado y reemplazar el antiguo número de teléfono con un nuevo número telefónico.

Cuando ***REMPLAZAR VIP#?*** se muestre en la pantalla, Ud. debe presionar el botón mute/menu OK en el teléfono para confirmar el reemplazo.



6. Presione el botón mute/menu OK para guardar su selección. Ud. escuchará un tono de confirmación y al tiempo actual se muestra en la pantalla.

Ecualizador

Está modalidad le permite para adjustar la calidad audio.

Del Menú del Programa el Auricular:

1. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse a ***Equalizer***.
2. Presione el botón mute/menu OK para ir al menú.
3. Use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse una selección deseada. *Natural* es la selección de fábrica.
4. Presione el botón mute/menu OK para guardar su selección. Ud. escuchará un tono de confirmación.

Código de Area

Del Menú del Programa el Auricular:

1. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse al submenú ***CODIGO AREA.***
2. Presione el botón mute/menu OK para entrar al menú. ***PROG AREA LOCAL - - -*** se muestra en la pantalla. La selección por defecto es - - -.
3. Use el teclado numérico para ingresar su código de área de 3 dígitos.
4. Presione el botón mute/menu OK para confirmar. Ud. escuchará un tono de confirmación y el nuevo código de área se muestra en la pantalla.

   NOTA: Para restaurar la programación de fábrica a - - -, presione y suelte delete/intercom/conf cuando *PROG AREA LOCAL* se muestre en la pantalla.

Tono/Pulso

Del Menú del Programa el Auricular:

1. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▲ o ▼) para desplazarse al submenú ***TONE PULSE***.
2. Presione el botón mute/menu OK para entrar al menú. ***TONO/PULSO ▸ 1TONO 2PULSO*** se muestra en la pantalla. La selección predeterminada es "*1 TONE*".
3. Use el teclado de tonos o CALLER ID-VOLUME (▲ o ▼) para ingresar ***1 TONO*** o ***2 PULSO***.

4. Presione el botón mute/menu OK para confirmar. Usted escuchará un tono de confirmación y su selección se muestra en la pantalla.

Registro

Tu auriculares empaquetados están pre- registrados y listos para usarse. No es recomendable que vuelvan a ser registrados a menos que sea absolutamente necesario.

Del Menú del Programa el Auricular:

1. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para moverse al submenú ***REGISTRAR***.
2. Presione el botón mute/menu OK para entrar al menú. ***REGISTRAR 1SI ▶2NO*** se muestra en la pantalla. *2NO* es la selección de fábrica.
3. Use el teclado de tono en el auricular para seleccionar 1 para ***SI*** o 2 para ***NO***, o use los botones CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para seleccionar ***1SI*** o ***2NO***.
4. Si usted selecciona SI, presione el botón mute/menu OK. ***SOSTENGA PAGINA BAJO CINCO MINS***, ***DESPUES PRESIONE AURICUL PROGRAM*** se muestra en la pantalla. (Su auricular deberá ser mantenido cerca de la base durante el proceso de registro.)
5. Presione y sostenga el botón find en la unidad de base, indicador en uso/cargando correo de voz parpadee. Presione el botón mute/menu OK del auricular. ***REGISTRANDO*** se muestra en la pantalla. ***REGISTRADO*** se muestra en la pantalla del auricular, donde X es el número de auricular. Usted puede ahora renombrar su auricular. (Refiérase al paso 3 y 4 de la Sección Nombre del Auricular)

   NOTA: Si usted vuelve a registrar el auricular mediante el menú del auricular, para renombrar su auricular usted debe ir a la Sección de Nombre del Auricular y comenzar desde el paso inicial.

Para Cancelar el Registro

Esta programación puede hacerse únicamente con los auriculares. Esta función cancela el registro. Durante el proceso de cancelación del registro, mantenga el auricular cerca de la base.

Del Menú del Programa el Auricular:

1. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para moverse al submenú ***DES-REGISTRAR***.
2. Presione el botón mute/menu OK para entrar al menú. ***DES-REGISTRAR 1SI ▸2NO*** se muestra en la pantalla. *"2NO"* es la selección de fábrica.
3. Use el teclado de tono en el auricular para seleccionar ***1*** para ***SI*** o ***2*** para ***NO***, o use los botones CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para seleccionar ***1SI*** o ***2NO***.

   ADVERTENCIA: No es recomendable que se cancele el registro de un auricular a menos que sea absolutamente necesario porque una vez que la cancelación ha sido llevada a cabo, las funciones del teléfono no pueden usarse hasta que el auricular vuelva a ser registrado.
4. Seleccione ***2NO*** si usted no quiere cancelar el registro.
5. Si usted selecciona SI, presione el botón mute/menu OK y la pantalla le indica ***ACERCAR A BASE*** durante 2 segundos, y después la pantalla le pide que confirme ***CONFIRMAR? ▸1SI 2NO***.
6. Presione el teclado numérico para seleccionar ***1*** para ***SI*** o ***2*** para ***NO***, o use los botones CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para seleccionar ***1SI*** o ***2NO.***
7. Si usted selecciona SI, presione el botón mute/menu OK para confirmar. ***DES-REGISTRAR...*** aparece en la pantalla. Ud. escuchará un tono de confirmación. Después de confirmación de que el registro del auricular ha sido cancelado. ***DESREGISTRADO*** aparece en la pantalla para confirmar que el registro del auricular ha sido cancelado.

   NOTA: Cuando usted complete el proceso para cancelar el registro, la pantalla le recuerda que debe volver a registrarlo NECESID AURICULAR REGISTRAR. Para utilizar el auricular, usted debe registrarlo.

Para Cancelar el Registro Globalmente

Si uno o más auriculares se pierde, usted debe cancelar el registro de todos los auriculares para asegurar la operación adecuada del sistema.

ADVERTENCIA: No es recomendable que se cancele el registro de un auricular a menos que sea absolutamente necesario porque una vez que la cancelación ha sido llevada a cabo, las funciones del teléfono no pueden usarse hasta que el auricular vuelva a ser registrado.

1. Desconecte la corriente de la base jalando la clavija hacia afuera de la parte posterior de la unidad.
2. Presione y sostenga el botón find y mientras sostiene el botón find reconecte la corriente.
3. Continúe presionando el botón find hasta que la luz de indicador en uso/cargando correo de voz parpadee rápidamente.
4. Suelte el botón find.
5. Presione y suelte el botón find en la base una vez. Los registros de todos los auriculares son cancelados y la indicación de que usted debe volver a registrarlos ***NECESID AURICUL REGISTRAR*** aparece en la pantalla.

Programación de Fábrica

Conforme usted se familiariza con este sistema, usted puede preferir utilizar los programas de fábrica originales. Siga los pasos a continuación, para volver a la las programaciones originales de fábrica.

Del Menú del Programa el Auricular:

1. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse al sub-menú de ***PROG DE FABRIC***.
2. Presione el botón mute/menu OK para entrar al menú. ***PROG DE FABRICA 1SI ▸2NO*** se muestra en la pantalla. La programación de fábrica es *2NO*.
3. Use el teclado de tono en el auricular para seleccionar ***1SI*** o ***2NO***, o use los botones CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para mover el cursor a ***1SI*** o ***2NO***.

   NOTA: Si usted escoge *SI*, todas las programaciones en el menú regresan a las programaciones originales de fábrica.
4. Presione el botón mute/menu OK para salvar su selección. Ud. escuchará un tono de confirmación.

Operación Básica del Teléfono

Indicadores Visuales

Base

El indicador en uso/cargando correo de voz en la base parpadeará para alertarle de una llamada entrante, durante la búsqueda, o si usted tiene un mensaje esperando de su proveedor de servicio. El indicador permanecerá iluminado cuando un auricular esté en la base cargando o cuando la línea esté en uso.

Auricular

Los botones de indicador TALK y SPEAKER parpadean cuando usted recibe una llamada y permanecen iluminados durante una llamada. El teclado y CID se iluminarán también cuando se reciba una llamada.

Indicador de Correo de Voz En Espera (ICVE) / Timbre Visual en Auricular

IMPORTANTE: Para usar la característica del Indicador de Correo de Voz En Espera (ICVE) de esta unidad, usted debe suscribirse a este servicio con su compañía de teléfonos.

El indicador ICVE en la parte superior del auricular parpadea cuando usted recibe un nuevo mensaje de su proveedor de servicio. También, sirve como una función de Timbre Visual. Parpadeará cuando haya una llamada entrante.

Operación de Altavoz del Teléfono

NOTA: Si Ud. está usando el altavoz, permanezca cerca del teléfono para que la persona con quien habla pueda oirle.

Si Ud. está usando el teléfono y quiere alternar al altavoz, presione el botón SPEAKER, presione END/cancel otra vez para terminar la conversación.

Si Ud. está usando el altavoz y quiere cambiar al teléfono, presione el botón TALK, presione END/cancel otra vez para terminar la conversación.

Para Hacer una Llamada

1. Presione el botón TALK o SPEAKER. Marque el número al que usted quiera llamar.

   - O -

   Marque el número primero y después presione el botón TALK o SPEAKER.

   - O -

   Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para seleccionar el registro deseado, después presione el botón TALK o SPEAKER.
2. Cuando haya terminado, presione el botón END/cancel para colgar.

   NOTA: Usted puede inscribir hasta 25 dígitos de pre-marcado.

   NOTA: Si quiere borrar un número de pre-marcado que usted haya inscrito, presione el botón delete/intercom/conf hasta que todos los dígitos hayan sido borrados.

Para Contestar una Llamada

1. Cuando el teléfono timbra, presione el botón SPEAKER en el auricular.

   - O -

   Levante el auricular y presion el botón TALK.
2. Cuando haya terminado, presione el botón END/cancel para colgar.

   NOTA: Ajuste el volumen del auricular utilizando los botones CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) durante una llamada.

Temporizador de Llamadas

Después de que usted oprime el botón TALK o SPEAKER en el auricular, el temporizador integrado aparece en la pantalla y cuenta la duración de la llamada en minutos y segundos.

Auto Alerta

Si usted coloca el auricular sobre la base, mientras el auricular está descolgado, (durante una llamada), el auricular automáticamente desconecta la llamada.

Volumen Timbre (Atajo)

Hay dos formas de programar el volumen timbre. Una es la forma tradicional como se describe en las Funciones de Programación, Programación del Teléfono, menús de Volumen del Timbre. La otra es este atajo al menú de timbre.

1. Asegúrese de que el teléfono está desactivado - **OFF** (no en el modo hablar).
2. Presione el botón #pause para mostrar ***PROG TIMBRE LEVEL 5***.
3. Use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse a su selección. *LEVEL 5* es la selección de fábrica.
4. Presione el botón #pause otra vez para guardar y mostrar la nueva selección por unos pocos segundos.

Servicios/Llamada en Espera

Si usted se suscribe a los servicios combinados de Llamada en Espera e Identificador de Llamada a través de su compañía telefónica, usted recibirá la información del identificador de Llamadas (si ésta es disponible) en Llamadas en Espera. Durante una llamada telefónica, usted escuchará un tono para indicarle que otra llamada está esperando en la línea mientras que la información del Identificador de Llamadas para la llamada en espera aparece en la pantalla del auricular.

- Para conectar con la llamada en espera, presione el botón TALK o SPEAKER en el auricular y su llamada original se pone en espera.
- Para pasar de una a otra llamada, presione el botón TALK o SPEAKER.

Último Número Marcado

Ud. puede volver a marcar un número de hasta 25 dígitos de largo. Para volver a marcar rápidamente el último número que usted marcó:

1. Presione el botón TALK o SPEAKER.
2. Presione el botón para volver a marcar redial/format.

   - O -
3. Presione primero el botón redial/format, luego use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para seleccionar el número que se desea volver a marcar.

   - Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▲) para revisar la llamada más antigua y moverse hacia las llamadas más recientes (números más altos).

   - Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼) para revisar la llamada más reciente y moverse hacia las llamadas más antiguas (números más bajos).

   NOTA: Ud. puede elegir de los últimos tres números marcados.
4. Presione el botón TALK o SPEAKER. El número es marcado automáticamente.

Si usted obtiene una señal de ocupado y quiere seguir marcando ese número, presione el botón para volver a marcar redial/format para volver a marcar el número rápidamente.

Salida

Presione la tecla de END/cancel para terminar una función y volver a la pantalla de alerta.

Localizador

Esta función le ayuda a localizar un auricular extraviado Para enviar y recibir señales del localizador, todos los auriculares deben estar registrados. Si sus auriculares no están registrados, siga las instrucciones para registrarlos en la sección Para Registrar el Auricular en este manual.

Auricular a Localizar del Auricular
(aplicable solamente con los auriculares adicionales)

1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado **OFF** (no en el modo hablar).
2. Presione y suelte el botón delete/intercom/conf en el auricular. El aparato le pregunta ***LOCALIZAR EXTENSION?***
3. Use el teclado numérico de tonos para ingresar el número de teléfono que Ud. quiere buscar.
4. Para cancelar la búsqueda, presione el botón END/cancel, delete/intercom/conf, o TALK en el auricular de origen, o usted puede presionar END/cancel en el auricular de recepción.

Localizar Todos los Auriculares Desde el Auricular
(aplicable solamente con los auriculares adicionales)

1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado **OFF** (no en el modo hablar).
2. Presione y suelte el botón delete/intercom/conf en el auricular. El aparato le pregunta ***LOCALIZAR EXTENSION?***
3. Use el teclado numérico de tonos para ingresar el número de teléfono que Ud. quiere buscar. (1 = para buscar el Teléfono 1, 2 = para buscar el teléfono 2, etc., y *tone = para buscar todos los teléfonos)
4. Para cancelar la búsqueda, presione el botón END/cancel, delete/intercom/conf, o TALK en el auricular de origen, o usted puede presionar END/cancel en el auricular de recepción.

Localizar Todos los Auriculares Desde la Base

Use solamente la base para buscar todos los auriculares registrados al mismo tiempo.

1. Presione el botón find en la base. Todos los auriculares suenan durante dos minutos, y la indicación de localizador en la base ***LOCALIZAR DESDE BASE*** aparece en la pantalla de cada auricular.
2. Para cancelar la búsqueda, presione el botón find en la base, o presione el botón TALK o el botón END/cancel en cada teléfono.

Enmudecedor

Para tener una conversación fuera de la línea, use la función enmudecedora. La persona del otro lado de la línea no le puede escuchar, pero usted puede escuchar a esa persona.

1. Presione el botón mute/menu OK. La indicación ***ENMUDECEDOR ENC*** aparece en la pantalla.
2. Presione el botón mute/menu OK para cancelar y volver a su conversación telefónica.

Control de Volumen del Auricular

Cuando el teléfono está activado **(ON)** (en modalidad para hablar) usted puede ajustar el volumen oprimiendo los botones CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) Escoja entre los cinco niveles de volumen. Cuando el nivel máximo o mínimo de volumen ha sido alcanzado, el teléfono emite dos tonos. El nivel más bajo es "VOL 1" y el volumen más alto es "VOL 5".

No Molestar (DND)

Esta característica le permite apagar todos los timbres de auricular al mismo tiempo, presionyo un botón en la unidad base, aún cuyo el volumen del timbre de los auriculares haya sido preestablecido.

1. En el modo en espera, presione el botón do not disturb en la base.
2. El indicador DND se iluminará y ***FAVOR NO MOLEST*** se muestra en la pantalla de cada auricular.
3. Para cancelar, presione el botón do not disturb otra vez.

   NOTA: Usted puede presionar el botón do not disturb y activar inmediatamente la función, aún cuyo haya una llamada entrante y timbryo, ó durante el monitoreo de llamada después de que la llamada sea tomada por la contestadora.

Operación del Interfono

(aplicable solamente con los auriculares adicionales)

La función del interfono le permite tener una conversación con otro auricular registrado sin ocupar la línea telefónica, permitir que usted todavía reciba llamadas entrantes.

Para Hacer una Llamada desde el Interfono

1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado **OFF** (no en el modo hablar).
2. Presione el botón delete/intercom/conf en el auricular.
3. Use el teclado numérico para seleccionar el auricular que usted quiere llamar.

   NOTA: Para cancelar el localizador, presione el botón delete/intercom/conf nuevamente, o el botón END/cancel en el auricular que llama.

4. Espere a que la persona en el auricular que recibe presione el botón delete/intercom/conf.

   NOTA: Si el auricular que recibe no contesta en dos minutos, la llamada del interfono se cancela automáticamente. La pantalla del auricular indica que no hay respuesta *NO CONTESTAN* en la pantalla.

5. Cuando haya terminado, presione el botón END/cancel button o delete/intercom/conf en cualquier auricular para desactivar el interfono.

   NOTA: El sistema es expandible hasta a 6 teléfonos (comprando el teléfono opcional Modelo 28801 con base para recarga. Cuando 4 auriculares están registrados, el sistema puede manejar a la vez 2 operaciones de intercomunicación por separado, por ejemplo, el 1er. auricular se intercomunica con el 2o. auricular mientras que el 3er. auricular se intercomunica con el 4o. auricular.

Para Recibir una Llamada del Interfono

Cuando usted recibe una llamada por el interfono, su auricular emite un tono. Para contestar la llamada, presione el botón delete/intercom/conf o el botón TALK.

Funciones Avanzadas del Interfono

Para Recibir una Llamada Entrante Durante una Conversación en el Interfono

Si usted recibe una llamada telefónica durante una llamada del interfono, la llamada en el interfono es terminada inmediatamente y ambos auriculares timbran. El usuario de cada auricular puede oprimir el botón TALK o SPEAKER y contestar la llamada.

Para Utilizar el Interfono con Llamadas Telefónicas Externas

Durante una llamada de interfono, usted puede utilizar la función del interfono/localizador para localizar otro auricular y tener una conversación privada de dos personas, fuera de la línea. Usted puede también tener una conversación de tres personas entre la llamada externa y los auriculares, o usted puede transferir la llamada telefónica externa a otro auricular.

NOTA: Antes de que usted localice o tenga una conversación de interfono con otro auricular, usted debe decidir si quiere crear una conversación entre dos o entre tres personas.

Conversación Entre Dos Personas

1. Durante una llamada externa, presione el botón delete/intercom/conf y use el teclado numérico para inscribir el número del auricular (1 o 2) que usted quiera llamar.

   NOTA: El auricular que recibe presione el botón delete/intercom/conf para contestar la llamada del interfono. Ambos usuarios del interfono pueden hablar en privado. La persona en la llamada externa no escuchará la conversación entre las personas en el interfono.

2. Cuando haya terminado, presione el botón END/cancel o el botón delete/intercom/conf para terminar la llamada del interfono, volver a la modalidad para hablar, y volver a su conversación telefónica original.

Conversación Entre Tres Personas

1. Durante una llamada externa, presione el botón delete/intercom/conf. El aparato le pregunta si pasa la llamada a la extensión ***LINEA EN ESPERA EXTENSION?***.
2. Use el teclado numérico para seleccionar Auricular #. Usted escuchará un tono del localizador y la indicación ***LOCALIZANDO*** aparece en la pantalla del auricular que original la llamada.

   NOTA: LOCALIZAR DESDE... aparece en la pantalla del auricular que recibe, y el auricular que recibe presione el botón delete/intercom/conf o TALK y así poder contestar la llamada del interfono.
3. Cuando el auricular que recibe se conecta, presione el botón delete/intercom/conf en el auricular que origina la llamada para poder tener una conversación entre la llamada externa y los auriculares. La indicación ***CONFERENCIA*** aparece en la pantalla de ambos auriculares.

   NOTA: Un teléfono puede entrar al modo de conferencia directamente presionando TALK o SPEAKER en el segundo teléfono durante una llamada.

Para Transferir Llamadas Externas a Otros Auriculares

Durante una llamada externa, usted puede transferir la llamada externa a otro auricular.

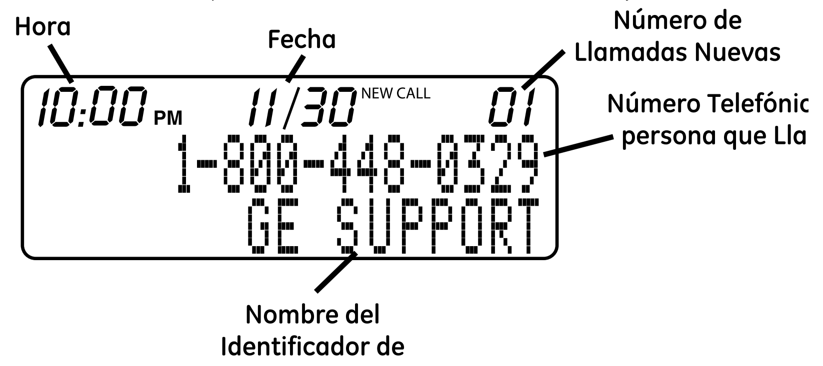
1. Presione el botón delete/intercom/conf en el auricular que origina la llamada para poner en espera la llamada externa, y localizar el auricular que recibirá la llamada.
2. Use el teclado numérico en el auricular para seleccionar Auricular 1 o Auricular 2. Usted escuchará un tono localizador. ***LOCALIZANDO*** aparece en la pantalla del auricular que origina la llamada, y ***LOCALIZAR DESDE...*** aparece en la pantalla del auricular que recibe la llamada.
3. Cuando el auricular que recibe se conecta, presione el botón TALK o SPEAKER en el auricular que origina la llamada para poder transferirla.

   -O-
4. Presione el botón TALK o SPEAKER en el auricular que origina la llamada para poder transferirla. Si el auricular que recibe no contesta en 30 segundos, el auricular que origina timbra y muestra la indicación ***VOLVER A MARCAR***. Si el auricular que origina la llamada no contesta en 30 segundos, la llamada se desconecta automáticamente.

Identificador de Llamadas (Caller ID/CID)

IMPORTANTE: Para utilizar las características de la identificación de llamador de esta unidad, usted debe suscribirse ya sea al Servicio Estándar de Identificador de Llamadas de Nombre/ Número, o al Servicio de Identificador de Llamada en Espera (Caller ID with Call Waiting). Para saber quién llama mientras usted está en el teléfono, usted debe suscribirse al Servicio de Identificador de Llamada en Espera (Caller ID with Call Waiting).

Este aparato recibe y muestra información transmitida por su compañía telefónica local. La información puede incluir el número telefónico, fecha y hora.



Llamada en Espera con Identificador de Llamadas

Suponiendo que usted está suscrito al servicio de Identificador de Llamada en Espera a través de su compañía telefónica; si usted recibe una llamada entrante y usted está utilizando la GE multi fija a mano el sistema, una señal sonora indica que la presencia de Llamada en Espera llamada invita la línea. La información de Identificador de Llamada en Espera será exhibida y almacenada en la historia de todos los auriculares en el sistema.

- Cuando usted escuche el tono de llamada en espera en la bocina del auricular, prima el botón TALK o SPEAKER para poner la llamada actual en espera y poder contestar la llamada entrante. Presione TALK o SPEAKER otra vez para volver a la llamada original.

Recibir Archivos del Identificador de Llamadas

Cuando usted recibe una llamada, la información es transmitida entre el primero y el segundo timbre. La información del Identificador de Llamadas aparece en la pantalla mientras el teléfono timbra, dándole a usted la oportunidad de ver la información y decidir si quiere o no contestar la llamadal.

Almacenar Archivos del Identificador de Llamadas (en la Memoria de CID)

Si usted no está en casa o no puede contestar, la memoria del Identificador de Llamadas de su teléfono automáticamente almacena la información de las 40 últimas llamadas para que sepa quién llamó mientras usted no estuvo disponible. Cuando la llamada número 41 es recibida, el último archivo del Identificador de Llamadas (la primera llamada) se borra automáticamente.

Usted puede revisar la información almacenada en cualquier momento. Las llamadas recibidas desde la última revisión, se mostrarán ***NUEVA*** en la pantalla. Llamadas que no han sido revisadas previamente pero fueron recibidas desde el mismo número más de una vez se muestran como ***REPT*** en la pantalla.

Revisar los Archivos de Identificador (CID)

A medida que se reciben y se almacenan archivos del Identificador de Llamadas, la pantalla se actualiza para hacerle saber cuántas llamadas se han recibido. Para recorrer los archivos del identificador de Llamadas:

1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado **OFF** (no en el modo hablar).
2. Presione el boton CALLER ID-VOLUME (▼) para revisar el archivo más nuevo del Identificador (CID).
3. Presione el boton CALLER ID-VOLUME (▲) para revisar primero el archivo más viejo del Identificador (CID).

Marcar un Número del Identificador de Llamadas

1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado **OFF** (no en el modo hablar).
2. Use le CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para llegar al archivo deseado.
3. Presione el boton TALK o SPEAKER. El número se marca automáticamente.

   NOTA: Dependiendo de (a) cómo estaba formateado cuando se recibió el número telefónico de la persona que llamó y (b) si usted había o no programado su clave de área anteriormente en el menú de programación, usted puede necesitar ajustar el formato del número telefónico de la persona que llamó antes de contestar la llamada, presion el botón redial/format para ajustar el número, e intente otra vez.

Los formatos disponibles incluyen:

Número de dígitos	*Explicación*	*Ejemplo*
Once dígitos	clave de larga distancia “1 ” +3-dígitos de clave de área +7-dígitos de número telefónico.	1-317-888-8888
Ten dígitos	3-dígitos de clave de área + 7-dígitos de número telefónico.	317-888-8888
Seven dígitos	7-dígitos de número telefónico.	888-8888

Almacenar Archivos del Identificador de Llamadas en la Memoria Interna

Usted puede almacenar información del Identificador de Llamadas en la memoria interna del teléfono.

NOTA: Es importante que usted formatee los registros CID correctamente ANTES de almacenar en memoria interna ya que usted no puede reformatear registros CID almacenados en memoria.

1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado **OFF** (no en el modo hablar).
2. Use los botones CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para llegar al archivo deseado.
3. Presione el botón mute/menu OK para almacenar el número. ***SAVED TO MEMORY*** se muestra en la pantalla.

NOTA: Presione el botón END/cancel una vez para mantener la programación anterior (sin hacer cambios) y regrese al menú.

NOTA: Si el registro CID seleccionado contiene alguna información que no sea numérica, la unidad no permitirá que este registro sea transferido a la memoria del usuario interna. El auricular mostrará *NO PUEDE ALMACE*.

Borrar un Archivo del Identificador de Llamadas

1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado **OFF** (no en el modo hablar).
2. Use los botones CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para mostrar el archivo deseado.
3. Presione el botón delete/intercom/conf. La pantalla pregunta ***BORR LLAMADA ID?***
4. Presione nuevamente el botón delete/intercom/conf y borre el archivo actual, y el siguiente archivo se mostrará en la pantalla. Usted escuchará un tono de confirmación.

NOTA: Presione el botón END/cancel para regresar al modo en espera (standby) sin eliminar alguno de los registros CID.

Borrar Todos los Archivos del Identificador de Llamadas

1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado **OFF** (no en el modo hablar).
2. Use los botones CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para mostrar el archivo deseado. para mostrar cualquier archivo del Identificador de Llamadas.
3. Presione y sostenga el botón delete/intercom/conf hasta que el ***BORRAR TODO?*** muestra en la pantalla.
4. Presione nuevamente el botón delete/intercom/conf para borrar todos los archivos del Identificador de Llamadas de la memoria. Usted escuchará un tono de confirmación y la pantalla demonstraciones ***NO LLAMADAS***.

   NOTA: Presione el botón END/cancel para regresar al modo en espera (standby) sin eliminar alguno de los registros CID.

Audífonos Opcionales y del Gancho Para Cinturón

Conectar el Gancho del Cinturón

1. Para sujetar el gancho del auricular, introduzca los lados del gancho del cinturón dentro de las ranuras.
2. Deje que entren los extremos del gancho del cinturón en su sitio.

Conectar unos Audífonos Opcionales con el Auricular

Cada auricular puede ser usado con unos audífonos opcionales para operación con las manos libres:

1. Conecte los audífonos al enchufe de audífonos al costado de la base. El recibidor y el micrófono del auricular se desactivan cuando los audífonos se conectan.
2. Ajuste los audífonos para que descansen cómodamente sobre su cabeza y alrededor de su oreja. Mueva el micrófono a aproximadamente dos a tres pulgadas de su boca aproximadamente.
3. Presione el botón TALK para contestar una llamada o haga llamadas utilizando los audífonos.
4. Para regresar a la operación normal, desconecte los audífonos del enchufe.

Cómo Cambiar la Batería



PRECAUCION: Para reducir el riesgo de fuego o lastimaduras personales, use solamente la batería de Níquel- Hidruro Metálico (Ni-MH) Modelo 5-2814 aprobado por Thomson Inc. eso es compatible con esta unidad.

1. Asegúrese que el teléfono esté **desactivado** (no en modalidad para hablar) antes de cambiar la batería.
2. Quite la tapa del compartimiento de la batería.
3. Desconecte el enchufe de la batería en la conexión dentro del compartimiento y saque la batería del auricular.
4. Introduzca el nuevo paquete de baterías y vuelva a conectar la batería dentro del enchufe en el compartimiento.
5. Ponga la tapa del compartimiento de la batería en su sitio.
6. Coloque el auricular sobre el cargador para que se cargue. **Deje que el teléfono se cargue (durante 16 horas) antes de utilizarlo por primera vez. Si usted no carga adecuadamente el teléfono, el funcionamiento de la batería podría deteriorarse.**

Precauciones de Seguridad para la Batería

- No queme, desarme, mutile, o agujere. Igual que otras baterías de este tipo, materiales tóxicos pueden escaparse y causarle daño.
- Para reducir el riesgo de fuego o daño personal, use unicamente la batería del Níquel-Cadmio indicada en la Guía del Usuario.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- Quite las baterías si va a guardar el aparato durante más de 30 días.

NOTA: El sello RBRC en la batería utilizada en su producto Thomson Inc. indica que estamos participando en un programa para recolectar y reciclar batería(s) recargable(s).
Para más información vaya al sitio web de RBRC en www.rbrc.org o llame al 1-800-8-BATTERY o contacte a su centro de reciclado local.

Indicadores de Mensajes

Los siguientes mensajes muestran el estado del teléfono, proveen la información del Identificador de Llamadas, o le ayudan a programar y a utilizar su teléfono.

NUMER0 BLOQUEADO	La persona haciendo la llamada entrante está llamando desde un número que ha sido bloqueado y no se transmitirá la información.
CHARGING...	Indica que el auricular necesita cargar por un período del tiempo antes de que pueda reasumir la función normal.
BORRAR TODOS?	Indicación preguntándole si quiere borrar todos los archivos del Identificador de Llamadas.
BORRAR DATO?	Indicación preguntándolo se quiere borrar el archivo del Identificador que se muestra actualmente en la pantalla.
BORRAR?	Indicación preguntándole si quiere borrar uno de los 50 archivos almacenados en la memoria del teléfono.
NUMERO DUPLICADO	Bajo la opción de melodía VIP, si el número/ registr o deseado fue seleccionado antes en alguno de los DIEZ registros de melodía VIP, ***NUMERO DUPLICADO*** se muestra en la pantalla.
FINE DE LISTA	Indica que no hay más información en el registro de memoria del Identificador de Llamadas (Caller ID).
INSCRIBA EL NOMBRE	Indicación para pedirle que inscriba el nombre en una de las 50 localizaciones de memoria.
INSCRIBA NUMERO TEL	Indicación pidiéndole que inscriba un número telefónico en una de las 50 localizaciones de memoria.
NUEVA	Indica una llamada o llamadas nuevas que no han sido revisadas.
NOMBRE DEL AURICULAR	Indicación pidiéndole que inscriba su nombre de usuario para el auricular registrado.

AURICULAR NECESITA REGISTRO	Indica que usted debe registrar un auricular no registrado antes de usarlo.
INFO INCOMPLETA	La información sobre la persona que llama ha sido interrumpida durante la transmisión o el teléfono es excesivamente ruidoso. Indica que no se recibió información del Identificador de Llamadas, usted no está suscrito al servicio de Identificación de llamadas, o el servicio de Identificación de Llamadas no está funcionando.
LINEA OCUPADA	Aparece en la pantalla del auricular mientras la línea está en uso.
LARGA DISTANCIA	Indica que el archivo del Identificador de Llamadas es de una llamada de larga distancia.
BAJA BATERIA	Indica que la batería necesita ser cargada.
NUEV CORREO VOZ	Indica que el correo de voz no ha sido recuperado del proveedor de servicios.
MENS ESPERA OFF	Indica que correo de voz se ha recuperado de proveedor de servicios.
XX LLAMADAS NUEVAS	XX representa el número de archivos del Identificador de Llamada que no han sido revisados.
NO HAY LLAMADAS	No hay archivos del identificador de Llamadas en la memoria.
NINGUNA MEMORIA UTILIZADOR	Indica que la ubicación en memoria no contiene memorias de usuario y el usuario está tratando de señalar un registro de usuario específico para esta MELODIA VIP.
FUERA DE RANGO	Puede indicar que el auricular es demasiado lejano lejos de la base o que se ha interrumpido la energía. Muévase más cerca y compruebe las conexiones.
LOCALIZANDO	Alguien presionó el botón find en la base o el botón delete/intercom/conf en el auricular.

REPT	Mensaje de llamada repetido. Indica que hay una llamada nueva fue recibida más de una vez desde el mismo número.
BUSCANDO	Indica que el auricular está buscando a la base.
SPKR	Indica que el auricular está en modo de altavoz.
NOM DESCONOCIDO/ DESCONOCIDO NUM DESCONOCIDO NUM DESCONOCIDO	La llamada entrante viene de un área en donde el servicio del Identificador de Llamadas (Caller ID) no está disponible, o la información no fue enviada.

Señales Sonoras del Auricular

Señal	*Significado*
Un tono de gorgeo largo (con timbre encendido)	Señala que una llamada está entrando.
Tres tonos cortos	Señal del localizador
Un “bip” corto (cada 7 segundos)	Advertencia de baja batería.

Solución de Problemas

Soluciones para el Teléfono

No hay tono de marcar

- Verifique o repita los pasos de la instalación:

  Asegúrese que el cable de la base esté conectado a un contacto que sirve.

  Asegúrese que el cable telefónico esté conectado a la base del aparato y a un enchufe de pared.
- Conecte otro teléfono al mismo enchufe. Si continúa sin haber tono de marcar en el segundo teléfono, el problema puede estar en el cableado o en el servicio local.
- El auricular puede estar fuera del rango de la base. Acérquese a la base.
- Asegúrese de que la batería ha sido cargada adecuadamente (16 horas).
- Asegúrese de que el paquete de las baterías (en el auricular) están instaladas adecuadamente.
- El auricular debe emitir un tono cuando usted presione el botón TALK y el indicador de carga en la base debe iluminarse cuando el auricular está sobre la base. Si no sucede esto, la batería puede necesitar ser recargada.
- Coloque el auricular en la base durante 20 segundos.

El Auricular no Timbra

- Asegúrese de que el selector del timbre esté en la posición de activado (on).
- El auricular puede estar fuera del rango de la base. Acérquese a la base.
- Usted puede tener demasiados aparatos o extensiones en su línea. Intente desconectar algunos teléfonos.
- Verifique que haya tono de marcar.

Usted experimenta estática, ruido, o debilitamiento del sonido entrante

- El auricular puede estar fuera del rango de la base. Acérquese a la base.
- Asegúrese de que la base no esté conectada en un o saliente enchufe con otro aparato eléctrico. Si fuera necesario, mueva la base a otra localización.
- Asegúrese de que la batería ha sido cargada adecuadamente (16 horas).

El aparato emite “bips”

- Limpie los contactos en el auricular inalámbrico y en la base con un trapo limpio o una goma de borrar.
- Vea las soluciones para “No hay tono de marcar.”
- Cambie la batería.

La función de Marcar por Memoria no sirve

- ¿Programó usted las teclas de las localizaciones de memoria adecuadamente?
- ¿Siguió la secuencia adecuada para marcar?

El aparato se traba y no hay comunicación entre la base y el auricular inalámbrico

- Desconecte el cable de corriente del enchufe eléctrico y de la parte posterior de la base. Quite la batería del auricular. Espere 30 segundos y vuelva a conectar el cable de corriente al enchufe de pared y al enchufe en la parte posterior de la base. Vuelva a conectar la batería y cargue durante 16 horas.

Soluciones para el Identificador de Llamadas

Nada aparece en la pantalla

- Cargue la batería (durante 16 horas). O Cámbiela.
- Asegúrese que el aparato esté conectado en un enchufe que no pueda desactivarse con un apagador. Desconecte el cable de corriente de la base y vuelva a conectarlo.

Error en el Mensaje del Identificador de Llamadas (Caller ID)

- El aparato muestra este mensaje si detecta cualquier cosa que no sea información válida del Caller ID durante el periodo de silencio después del primer timbre. Este mensaje indica la presencia de ruido en la línea.

No sirve el Identificador de Llamadas (Caller ID)

- Usted debe estar suscrito al servicio estándar de Nombre/ número a través de su compañía telefónica local para recibir información Identificador de Llamadas.

Soluciones - Batería

Si usted experimenta cualquiera de los siguientes problemas, incluso después de haber cargado la batería, usted puede necesitar cambiar el paquete de las baterías.

- Tiempo corto para hablar
- Mala calidad de sonido
- Rango limitado
- El indicador de carga no se ilumina

Causas de una Mala Recepción

- Recubrimiento externo de la casa con aluminio.
- Aislación con revestimiento de papel de aluminio.
- Conductos de calefacción y otras construcciones de metal que paran las señales de radio.
- Está demasiado cerca de los aparatos eléctricos como microondas, cocina, computadoras, etc.
- Condiciones atmosféricas, como una tormenta eléctrica.
- La base está instalada en el sótano o en un piso más bajo de la casa.
- La base está enchufada en un tomacorriente con otros aparatos electrónicos.
- El monitor del bebé está usando la misma frecuencia.
- La pila del auricular está descargada.
- Está fuera del ámbito de la base.

Cuidado General del Producto

Para mantener su aparato funcionando adecuadamente y en buenas condiciones, siga las siguientes pautas:

- Evite poner el teléfono cerca de calentadores (calefactores) de ambiente y dispositivos que generen interferencia eléctrica ejemplo, motores o lámparas fluorescentes).
- No lo exponga a la luz solar directa o a la humedad.
- No deje caer la extensión móvil y no maltrate el teléfono.
- Limpie el teléfono con un trapo suave
- Nunca use un agente de limpieza fuerte ni un polvo abrasivo, ya que esto dañará el acabado.
- Retenga el empaque original en caso de que necesite embarcar el auricular en el futuro.
- Periódicamente limpie los contactos de carga del auricular y de la base con una goma de lápiz limpia.

Ayuda de la Garantía

Si usted experimenta problemas con este equipo, para información de garantía, comuníquese con el departamento de servicio al cliente al **1-800-448-0329**. Si el equipo está causando daños a la red telefónica, la compañía telefónica puede requerir que desconecte su equipo hasta que el problema haya sido resuelto.

Cualquier reparaciones o cambio o modificación no aprobados expresamente por Thomson Inc. podría ser motivo de anulación de la autoridad del usuario para operar este producto. Para las instrucciones en cómo obtener una unidad del reemplazo, refiera a la garantía incluida en este servicio de cliente de la guía o de la llamada en **1-800-448-0329**.

O envíe sus preguntas a:

Thomson Inc.
Gerente, Servicio al Consumidor
P.O. Box 1976
Indianápolis, IN 46206

Adjunte su recibo al folleto, para futura referencia, o anote la fecha en la que se compró o recibió este producto como regalo. Esta información será valiosa si se llegase a requerir durante el período de garantía.

Fecha de Compra____

Nombre de la Tienda ____

Garantía Limitada

Lo que cubre su garantía:

- Defectos de materiales o de trabajo.

Por cuánto tiempo después de la compra:

- Un año, a partir de la fecha de compra.

  (El periodo de garantía para unidades arrendadas se inicia con la primera renta o 45 días de la fecha del embarque a la firma de arrendamiento, lo que ocurra primero).

Lo que haremos:

- Proporcionarle una unidad nueva. La unidad de intercambio quedará bajo garantía por el resto del periodo de garantía del producto original.

Cómo obtener servicio:

- Empaque bien la unidad, incluyendo todos los cables, etc., que originalmente venían con el producto. Se recomienda usar el cartón y materiales de empaque originales.
- "Prueba de compra como factura o recibo de compra, que ofrezca evidencia de que el producto está dentro del periodo de garantía, debe ser presentado para obtener servicio bajo garantía." Para compañías de arrendamiento, se requiere como evidencia el primer contrato de renta. También escriba claramente su nombre, dirección y la descripción del defecto. Mande vía UPS o un servicio de paquetería equivalente a:

  Thomson Inc.
  11721 B Alameda Ave.
  Socorro, Texas 79927

- Asegure su empaque para prevenir pérdida o daño. Thomson Inc. no acepta responsabilidad en caso de pérdida o daño.
- Un aparato nuevo se le enviará con los cargos pagados.

Lo que no cubre la garantía:

- Instrucciones al cliente. (Su manual de propietario le proporciona la información con respecto a las instrucciones de operación y los controles del usuario. Cualquier información adicional debe obtenerse con su agente de ventas.
- Ajustes de instalación y de preparación del servicio.
- Baterías.
- Daño por mal uso o negligencia.
- Productos que han sido modificados o incorporados a otros productos.
- Productos comprados o que han recibido servicio fuera de los Estados Unidos.
- Desastres naturales, por ejemplo y sin limitarse a ellos, daños por relámpagos.

Registro del Producto:

- Por favor llene y envíe por correo la Tarjeta de Registro del Producto que se embarcó con su producto. Hará más fácil que hagamos contacto con usted si fuera necesario. No se requiere la devolución de la tarjeta para tener la cobertura de la garantía.

Limitaciones sobre la Garantía:

- **LA GARANTÍA ESPECIFICADA ANTERIORMENTES ES LA ÚNICA GARANTÍA APLICABLE A ESTE PRODUCTO. CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCATA (INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCADO O DE SALUD PARA CUALQUIER PROPÓSITO) SON CONSIDERDAS NO VALIDAS. NINGUNA INFORMACIEON VERBAL O ESCRITA OTORGADO POR THOMSON INC., SUS AGENTES, O EMPLEADOS SERÁ CONSIDERADA PARA CREAR UNA GARANTÍA NI PARA AUMENTAR BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA COBERTURA DE ESTA GARANTÍA.**

- **LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE UN PRODUCTO COMO SE ESPECIFICA BAJO ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXLUSIVO DEL CONSUMIDOR. THOMSON INC. NO SE HACE RESPONSIBLE POR DAÑOS INCIDENTALES, DAÑOS DERIVADOS COMO CONSECUENCIA DEL USO ESTE PRODUCTO, O COMO RESULTADO DEL INCUMPLIMEINTO DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O EXPRESA DE ESTE PRODUCTO. LA INVALIDEZ DE LAS GARANTÍAS O LAS GARANTÍAS LIMITADAS ESTÁN REGLAMENTADAS POR LAS LEYES DEL ESTADO DE INDIANA. EXCEPTO POR EL ALCANCE ESTABLECIDO POR LAS LEYES APLICABLES CUALQUIER GARNATÍA IMPLÍCITA DE MERCADO O DE SALUD PARA CUALQUIER PROPOSITO, EN ESTE PRODUCTO ES LIMITADA AL PERÍODO DE GARANTÍA ESPECIFICADO ANTERIORMENTE.**

Cómo se Relaciona la Ley Estatal a esta Garantía:

- Algunos estados no permiten la exclusión ni limitación de daño incidental o derivado de alguna consecuencia, o la limitación con respecto al período de tiempo que debe aplicarse para garantías implícitas, por lo tanto las limitaciones y exclusiones mencionadas anteriormente pueden no ser aplicables para usted.
- Esta garantía le ofrece derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos legales que varían de estado a estado.

Si compró su producto fuera de los Estados Unidos:

- Esta garantía no se aplica. Vea a su distribuidor para información sobre la garantía.

Información de Accesorios

DESCRIPTION	NÚMERO DE CATÁLOGO
Batería de Repuesto	**5-2814**
Adaptador de Corriente AC	**5-2812**
Broche de Cinturón	**5-2813**
Auricular Accesorio con Base de Carga	**28801**

Para ordenar, tenga lista su tarjeta Visa, Mastercard o Discover y llame al **1-800-338-0376**.

Se aplicará un cargo por envío al ordenar. La ley nos requiere que cobremos el impuesto sobre la venta apropiado para cada estado, condado y área individuales a las cuales se envíe la mercancía. Los artículos están sujetos a disponibilidad.

Índice

A

Ajuste de Reloj y Alarma 21
Almacenamiento de Memoria VIP 25
Almacenar Archivos del Identificador de Llamadas 41
Almacenar Archivos del Identificador de Llamadas en la Memoria Interna 43
Antes de Comenzar 9
Audífonos Opcionales y del Gancho Para Cinturón 44
Auricular 31
Auricular a Localizar del Auricular 35
Auto Alerta 32
Ayuda de la Garantía 52

B

Base 31
Borrar Todos los Archivos del Identificador de Llamadas 44
Borrar un Archivo del Identificador de Llamadas 43
Botón Tono 26

C

Cambio de un Registro de Melodía VIP Guardado 25
Causas de una Mala Recepción 51
Código de Area 27
Cómo Cambiar la Batería 45
Compatibilidad con Audífonos (CCA) 5
Conectar el Gancho del Cinturón 44
Conectar unos Audífonos Opcionales con el Auricular 44
Control de Volumen del Auricular 36
Conversación Entre Dos Personas 38
Conversación Entre Tres Personas 39
Cuidado General del Producto 51

D

Declaración de la FCC sobre Exposición a la Radiación RF 5
Directorio Telefónico 17

E

Ecualizador 27
Edición de Registros 19
Enmudecedor 36
Estación para la Base 15

Índice

F

Formato de la Base 13
Formato del Auricular 12
Funciones Avanzadas del Interfono 38
Funciones de Programación 17

G

Garantía Limitada 53
GOOG411 16

I

Identificador de Llamadas (Caller ID/CID) 40
Idioma 22
Indicador de Correo de Voz En Espera (ICVE) / Timbre Visual en Auricular 31
Indicadores de Mensajes 46
Indicadores Visuales 31
Información de Accesorios 56
Información de Interferencias 4
Información para el Producto DECT 5
Información sobre la Aprobación de Equipo 2
Instalación 11
Instalar el Teléfono 14
Instalar la Batería del Auricular 14
Introducción 9

L

Licensing 5
Lista de Partes 9
Llamada en Espera con Identificador de Llamadas 40
Localizador 34
Localizar Todos los Auriculares Desde el Auricular 35
Localizar Todos los Auriculares Desde la Base 35

M

Marcación de un Número de la Memoria Interna 20
Marcar un Número del Identificador de Llamadas 42
Melodia VIP 24
Monitoreo Cuarto 20

N

No Molestar (DND) 36
Nombre del Auricular 23

O

Operación Básica del Teléfono 31
Operación de Altavoz del Teléfono 31
Operación del Interfono 37

Índice

P

Pantalla de Alerta 17
Para Borrar Números Almacenados 19
Para Cancelar el Registro 29
Para Cancelar el Registro Globalmente 30
Para Contestar una Llamada 32
Para Hacer una Llamada 32
Para Hacer una Llamada desde el Interfono 37
Para Introducir una Pausa en la Secuencia de Marcado 18
Para Recibir una Llamada del Interfono 37
Para Recibir una Llamada Entrante Durante una Conversación en el Interfono 38
Para Revisar y Borrar el Registro de Melodía VIP Guardado 26
Para Transferir Llamadas Externas a Otros Auriculares 39
Para Utilizar el Interfono con Llamadas Telefónicas Externas 38
Pautas Importantes de la Instalación 11
Precauciones de Seguridad para la Batería 45
Programación de Fábrica 30
Programación del Teléfono 17, 22
Programar Día/Hora 26

R

Recibir Archivos del Identificador de Llamadas 41
Registro 28
Requerimientos Para Enchufe Telefónico 10
Revisar los Archivos de Identificador (CID) 41

S

Salida 34
Servicios/Llamada en Espera 33
Sistema Digital de Seguridad 11
Solución de Problemas 49
Soluciones - Batería 50
Soluciones para el Identificador de Llamadas 50
Soluciones para el Teléfono 49

T

Temporizador de Llamadas 32
Tono del Timbre 23
Tono/Pulso 27

U

Último Número Marcado 34

V

Ver Registros 17
Volumen Timbre 24
Volumen Timbre (Atajo) 33

Visite el sitio de GE en: www.GE.com/phones



Thomson Inc.
101 W. 103rd Street
Indianapolis, IN 46290-1102

Modelo 28811
00025993 (Rev 1 Dom S)
08-10
Impreso en China